

TO VALIDATE, GO TO
VERIFY.FTGS.US

Certificate Number : **GI-COO-60799-6853115c40cd0**

Date : **June 18, 2025**

Seller (Exporter) APG LLC 4660 Northeast Belknap Court Hillsboro OR USA	Transport Type Air	Port of Loading MIAMI
	Destination Country Kazakhstan	Destination Port ALMATY
	Export Date 2025-06-16	Exporting Carrier LUFTHANSA
	Import Permit Number *****	Bill of Lading / AWB 020-06132711
Consignee APG REMAN 50 GORKOGO STREET OFFICE 401 UST-KAMENOGORSK, 070000 Kazakhstan	Owner or Agent *****	Forwarding Agent LIMCO LOGISTICS
	Remarks 4137F-4178F	
Buyer (Importer)		



Description (May include notes on Quantity, Item Number, Marks and Numbers, Kind of Packages.)	Weight	Country of Origin
BEARING SPL BALL 1195727 H.S.Code: 8482109008 Marks: QUANTITY 2	4.90KG Net: 4.81KG	United States
BEARING BALL 5P5293 H.S.Code: 8482109008 Marks: QUANTITY 2	5.09KG Net: 4.99KG	United States
BEARING BALL 8E5247 H.S.Code: 8482109008 Marks: QUANTITY 2	3.42KG Net: 3.36KG	United States
BALL BEARING 5P4992 H.S.Code: 8482109008 Marks: QUANTITY 7	5.73KG Net: 5.62KG	United States
BEARING-BALL 3792185 H.S.Code: 8482109008 Marks: QUANTITY 4	1.55KG Net: 1.52KG	United States
CONE-BEARING 6K5529 H.S.Code: 8482200009 Marks: QUANTITY 6	18.04KG Net: 17.69KG	United States
BEARING-CUP 2D6511 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 1	3.09KG Net: 3.03KG	United States

Name of Authorized Trade Association



Authorized Signature **Farhad Ghorbani Fard**

The Applicant (or the Applicant on behalf of the Consignor), by utilizing this document, certifies that:

- The above-mentioned goods originate in the country(ies) specified above and comply with the rules of origin applicable in the country(ies) to those goods.
- The information in this certificate and in any documents provided to the Greater Irvine Chamber ("GIC") is accurate, true and complete.
- The Applicant undertakes to advise GIC and any other person(s) to whom the applicant provides this Certificate (or to whom the Certificate is provided to with the knowledge of the Applicant) promptly in writing of any inaccuracy, omission or change in such information, or in the origin of goods.
- The Applicant will maintain, and present upon request, such documentation as is necessary to verify the truth, accuracy and completeness of this certificate and accompanying documents.
- In consideration for the GIC's issuance of this Certificate, the Applicant agrees to release, discharge and hold harmless GIC from any liability in connection with the issuance of this certificate and to indemnify GIC in respect of any costs and/or claims made against GIC in connection herewith.
- The Applicant is authorized to give the undertakings set out herein.

CERTIFICATE OF ORIGIN ORIGINAL

TO VALIDATE, GO TO
VERIFY.FTGS.US

Certificate Number : **GI-COO-60799-6853115c40cd0**
Date : **June 18, 2025**

Seller (Exporter) APG LLC 4660 Northeast Belknap Court Hillsboro OR USA	Transport Type Air	Port of Loading MIAMI
	Destination Country Kazakhstan	Destination Port ALMATY
	Export Date 2025-06-16	Exporting Carrier LUFTHANSA
	Import Permit Number *****	Bill of Lading / AWB 020-06132711
Consignee APG REMAN 50 GORKOGO STREET OFFICE 401 UST-KAMENOGORSK, 070000 Kazakhstan	Owner or Agent *****	Forwarding Agent LIMCO LOGISTICS
	Buyer (Importer)	
Remarks 4137F-4178F		

Description (May include notes on Quantity, Item Number, Marks and Numbers, Kind of Packages.)	Weight	Country of Origin
CUP 6V3308 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 5	7.47KG Net: 7.33KG	United States
CUP-BEARING 6K5528 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 6	8.77KG Net: 8.60KG	United States
CUP-BEARING 8E7927 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 3	7.08KG Net: 6.94KG	United States
BEARING-CUP 2K5069 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 12	10.65KG Net: 10.44KG	United States
=====end of products=====	=====	=====

Name of Authorized Trade Association



Authorized Signature **Farhad Ghorbani Fard**

The Applicant (or the Applicant on behalf of the Consignor), by utilizing this document, certifies that:

- The above-mentioned goods originate in the country(ies) specified above and comply with the rules of origin applicable in the country(ies) to those goods.
- The information in this certificate and in any documents provided to the Greater Irvine Chamber ("GIC") is accurate, true and complete.
- The Applicant undertakes to advise GIC and any other person(s) to whom the applicant provides this Certificate (or to whom the Certificate is provided to with the knowledge of the Applicant) promptly in writing of any inaccuracy, omission or change in such information, or in the origin of goods.
- The Applicant will maintain, and present upon request, such documentation as is necessary to verify the truth, accuracy and completeness of this certificate and accompanying documents.
- In consideration for the GIC's issuance of this Certificate, the Applicant agrees to release, discharge and hold harmless GIC from any liability in connection with the issuance of this certificate and to indemnify GIC in respect of any costs and/or claims made against GIC in connection herewith.
- The Applicant is authorized to give the undertakings set out herein.

Date:6/16/25

Consignee:APG REMAN

50 Gorkogo street office 401

Ust-Kamenogorsk, 070000 Kazakhstan

Tel7(7232) 492-286

APG LLC

4660 NE BELKNAP CT STE 201E, HILLSBORO OR 97124 USA

Invoice:4137F-4178F

Reference:AR25-07

Contract№ APGR 01-01 from 15.05.2016

Terms:Miami

Almaty

CIP ALMATY

INVOICE												
Country of Origin: USA												
No	EA	PO	Shipment	Наименование	Description	Part #	Qty	Unit Price	Total USD	HS KZ	HS US	WT KG
1	ea	4137F	G49254	ВРАЩАТЕЛЬ КЛАПАНА ГРМ	ROTCOIL A	1862001	2	3.91	7.82	8409990009	8409998000	0.04
2	ea	4159F	G49254	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	7J9346	1	11.37	11.37	8483308007	8483305020	0.78
3	ea	4166F	G49254	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	1068739	6	68.30	409.80	8483308007	8483305020	0.73
4	ea	4166F	G49254	ПОДШИПНИК ШАРИКОВЫЙ	BEARING SPL BALL	1195727	2	67.50	135.00	8482108008	8482101000	2.40
5	ea	4166F	G49254	ПРОКЛАДКА	VALVE COVER GASKET	1331247	6	20.15	120.90	4016930005	4016930000	0.23
6	ea	4166F	G49254	НАСОС МАСЛЯНЫЙ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ	PUMP GP-OIL ENGINE	1614113	1	353.63	353.63	8413308008	8413309000	9.87
7	ea	4166F	G49254	ОБОИМА РОЛИКОВОГО ПОДШИПНИКА	BEARING-CUP	206511	1	52.70	52.70	8482997090	8482997090	3.03
8	ea	4166F	G49254	ШАТУН В СБОРЕ	ROD AS-CON	2239133	1	133.50	133.50	8409990009	8409998000	4.75
9	ea	4166F	G49254	НАСОС МАСЛЯНЫЙ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ	PUMP GP-ENGINE	2335220	2	217.50	435.00	8413308008	8413309000	3.86
10	ea	4166F	G49254	ДАТЧИК ОБОРОТОВ	SENSOR GP-	3181180	19	45.50	864.50	9029100009	9029100000	0.05
11	ea	4166F	G49254	ПАЛЕЦ	PIN	4V2115	5	241.31	1206.55	7326909409	7326908695	23.59
12	ea	4166F	G49254	ТОПАТЕЛЬ КЛАПАНА ГРМ	ROCKER ARM	4373863	4	108.00	432.00	8409990009	8409998000	0.90
13	ea	4166F	G49254	ПОДШИПНИК ШАРИКОВЫЙ	BEARING BALL	5P5293	2	81.20	162.40	8482108008	8482101000	2.49
14	ea	4166F	G49254	ХОМУТ КРЕПЛЕНИЯ	CLAMP-HOSE	8T4988	5	8.42	42.10	7326909409	7326908695	0.18
15	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S8004	20	0.69	13.80	7326909409	7326908695	0.01
16	ea	4166F	G49254	АДАПТЕР УГЛОВОЙ С РЕЗЬБОЙ	ADAPTER - ELBOW	1184728	20	3.20	64.00	7307923030	7307923030	0.13
17	ea	4166F	G49254	ГЕНЕРАТОР ЗАРЯДНЫЙ	ALTERNATOR GP	1978620	8	313.65	2509.20	8511500008	8511500000	10.43
18	ea	4166F	G49254	ШЛАНГ	HOSE-STK 90CMS	5P1251	180	0.26	46.80	4009220050	4009220050	0.01
19	ea	4166F	G49254	ШЛАНГ	HOSE-STK 90CMS	5P1262	90	0.50	45.00	4009410000	4009410000	0.02
20	ea	4166F	G49254	ОБОИМА РОЛИКОВОГО ПОДШИПНИКА	CUP	6V3308	5	53.73	268.65	8482990000	8482997090	1.47
21	ea	4166F	G49254	ПОДШИПНИК ШАРИКОВЫЙ	BEARING BALL	8E5247	2	45.30	90.60	8482108008	8482101000	1.68
22	ea	4166F	G49254	ФИТИНГ С РЕЗЬБОЙ	ADAPTER - STRAIGHT	2R6806	15	1.10	16.50	7307991000	7307994000	0.03
23	ea	4166F	G49254	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ	SENSOR GP TEMP	2644297	3	18.98	56.94	9025198009	9025198000	0.05
24	ea	4166F	G49254	ПОДШИПНИК ШАРИКОВЫЙ	BALL BEARING	5P4932	7	27.90	195.30	8482108008	8482101000	0.80
25	ea	4166F	G49254	АДАПТЕР УГЛОВОЙ С РЕЗЬБОЙ	ADAPTER - ELBOW	8V4194	5	2.99	14.95	7307923030	7307923030	0.05
26	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S4181	10	6.53	65.30	7326909409	7326908695	0.15
27	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S4182	5	0.82	4.10	7326909409	7326908695	0.01
28	ea	4166F	G49254	АДАПТЕР УГЛОВОЙ	ADAPTER - ELBOW	54362	20	2.85	57.00	7326909409	7326908695	0.10
29	ea	4166F	G49254	ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ	SENSOR GP-PRESSURE	2363478	3	74.25	222.75	9028208000	9028208000	0.09
30	ea	4166F	G49254	КЛАПАН РЕГУЛИРУЮЩИЙ ГИДРАВЛ.СИСТЕМЫ	VALVE GP-S	2796528	2	127.50	255.00	8481201009	8481200080	0.68
31	ea	4166F	G49254	НАКОНЕЧНИК ТЯГИ	ROD END	7X7662	10	7.40	74.00	7326909409	7326908695	0.14
32	ea	4166F	G49254	ЗАЖИМ	CLAMP-NOZZLE	8N5132	26	3.56	92.56	7326909409	7326908695	0.05
33	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S4183	1	2.51	2.51	7326909409	7326908695	0.10
34	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S4190	12	1.34	16.08	7326909409	7326908695	0.10
35	ea	4166F	G49254	ЗАГЛУШКА	PLUG - SAE	9S4191	10	0.71	7.10	7326909409	7326908695	0.03
36	ea	4167F	G49254	ВТУЛКА	BUSHING	1304896	3	7.14	21.42	7326909409	7326908695	0.11
37	ea	4167F	G49254	ГИЛЬЗА ЦИЛИНДРА	LINER-CYLINDER	1979322	18	61.20	1101.60	8409990009	8409998000	8.25
38	ea	4167F	G49254	ДИСК ФРИКЦИОННЫЙ	DISC-FRICTION	2339748	16	85.55	1368.80	6813890009	6813890000	1.55
39	ea	4167F	G49254	НАСОС ТОПЛИВОПОДАКЧИВАЮЩИЙ	PUMP GP-FUEL TRANSFER	3848612	3	204.00	612.00	8413302008	8413309000	2.90
40	ea	4167F	G49254	КРЫШКА ПОДШИПНИКА ЧАСТЬ ПОДШИПНИКА	CUP - BEARING	6K5528	6	25.75	154.50	8482990000	8482997090	1.43
41	ea	4167F	G49254	ПОДШИПНИК РОЛИКОВЫЙ КОНИЧЕСКИЙ	CONE - BEARING	6K5529	6	73.00	438.00	8482200000	8482200080	2.95
42	ea	4167F	G49254	ОБОИМА РОЛИКОВОГО ПОДШИПНИКА	CUP - BEARING	8E7927	3	107.45	322.35	8482990000	8482997090	2.31
43	ea	4168F	G49254	ПЛАСТИНА КОПЕНЧАТОГО ВАЛА	THRUST-PLATE	1003652	5	14.35	71.75	7419800000	7419805000	0.15
44	ea	4168F	G49254	ХОМУТ	RING-INTERMEDIATE	1979257	10	9.35	93.50	3926909709	3926909698	0.07
45	ea	4168F	G49254	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BEARING-MAIN-STD	2323233	20	9.35	187.00	8483308007	8483305020	0.25
46	ea	4168F	G49254	КОЛЬЦО ПОРШНЕВОЕ ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ	RING-PISTON-TOP	2476130	12	17.68	212.16	8409990009	8409998000	0.09
47	ea	4168F	G49254	ШАТУН В СБОРЕ	ROD AS-CON	2239133	11	133.50	1468.50	8409990009	8409998000	4.75
48	ea	4169F	G64453	КОМПРЕССОР ОДНОВАЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕРА	COMPRESOR GP	3E1906	1	440.00	440.00	8414807300	8414809000	7.85
49	ea	4169F	G64453	КАРТРИДЖ ГИДРАВЛИЧЕСКОГО НАСОСА	CARTRIDGE HP	6E2387	8	590.00	4720.00	8413910008	8413919520	10.02
50	ea	4169F	G64453	ВРАЩАТЕЛЬ КЛАПАНА ГРМ	ROTCOIL ASSEMBLY	1W5300	60	4.06	243.60	8484200000	8484200000	0.04
51	ea	4172F	G64453	ОБОИМА РОЛИКОВОГО ПОДШИПНИКА	BEARING-CUP	2K5069	12	21.00	252.00	8482990000	8482997090	0.87
52	ea	4175F	G64453	ВАЛ ТРАНСМИССИОННЫЙ	SHAFT-PLANETARY	6P7743	4	10.00	40.00	8483109500	8483105000	0.38
53	ea	4175F	G64453	ПОДШИПНИК ШАРИКОВЫЙ	BEARING-BALL	3792185	4	18.00	72.00	8482108008	8482101000	0.38
54	ea	4176F	G64453	ДИСК ФРИКЦИОННЫЙ	DISC A-FRICTION	9P7390	10	32.30	323.00	6813890009	6813890000	1.05
55	ea	4177F	G64453	ТЕРМОСТАТ	REGULATOR TEMP	1118010	10	23.57	235.70	8481685100	8481689015	0.22
56	ea	4178F	G64453	НАСОС ТОПЛИВОПОДАКЧИВАЮЩИЙ	PUMP-PRIMING	1375541	4	33.30	133.20	8413302008	8413309000	0.37
57	ea	4178F	G64453	КРЫШКА ПЛАТА В СБОРЕ	CARTRIDGE GP-REAR	1629248	2	335.00	670.00	8413910008	8413919520	6.25
58	ea	4178F	G64453	ВТУЛКА	BRG SLEEVE	3T2094	2	2.80	5.60	8483308007	8483305020	0.09
59	ea	4178F	G64453	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	9J7100	10	30.40	304.00	8483308007	8483305020	3.70
60	ea	4178F	G64453	ДИСК ФРИКЦИОННЫЙ	DISC A-FRICTION	9P7390	20	32.30	646.00	6813890009	6813890000	2.36
61	ea	4178F	G64453	ПАЛЕЦ	PIN A	1152955	2	119.10	238.20	7326909409	7326908695	19.50
62	ea	4178F	G64453	ВТУЛКА	SPACER	5S9062	15	4.30	64.50	7326909409	7326908695	0.13
63	ea	4178F	G64453	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	7J1335	6	40.30	241.80	8483308007	8483305020	1.33
64	ea	4166-1F	G64453	ШЛАНГ БЕЗ ФИТИНГОВ	HOSE	7E8630	7	21.38	149.66	4009310000	4009310000	0.45
TOTAL USD							801		23315.25			

Handwritten signature and stamp.

APG INVOICE 1/1

GI-C00-60799-6853115c40cd0/June 18, 2025